



S E R I E
FULL SHOP
MIDI

INSTALLAZIONE Y ASISTENCIA

PROGRAMAZIONE

**MANUAL DIRIGIDO EXCLUSIVAMENTE AL PERSONAL DEDICADO AL
SERVIZIO ASISTENCIA**

DAMIAN S.R.L. - VIA RAGAZZI DEL 99 N°30 - 21053 CASTELLANZA (VA) - ITALY

Renovado al mes de Febbraio 1997

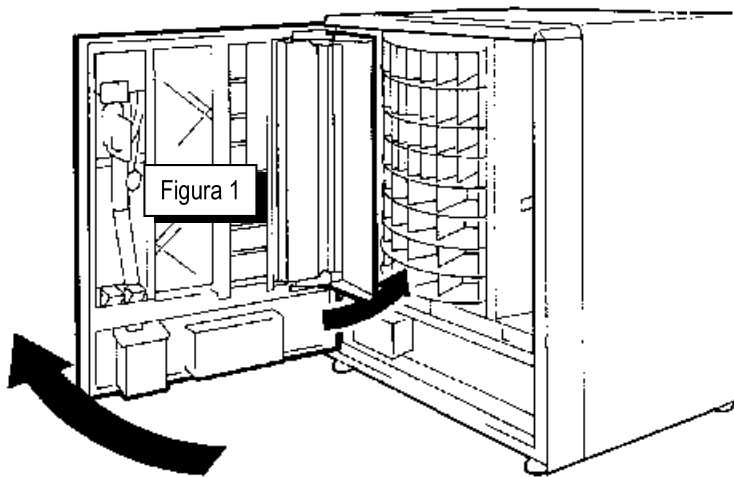
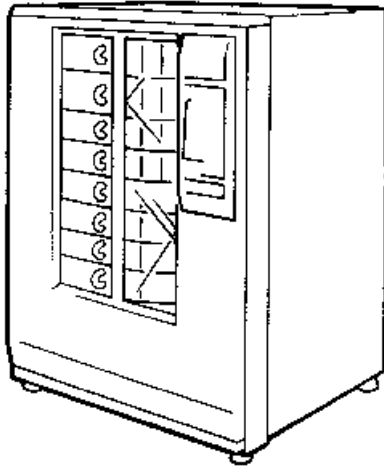


Figura 1

Figura 2

- IDENTIFICACIÓN Y DATOS TÉCNICOS

El presente manual se refiere a los siguientes modelos de los distribuidores automáticos serie FullShop Midi:

| Modelo | Número de los discos | Capacidad Total |
|----------|----------------------|-----------------|
| FM8/120M | 8 | 192 articulos |
| FM8/128 | 8 | 128 articulos |
| FM8/160M | 8 | 160 articulos |
| FM8/176M | 8 | 176 articulos |
| FM8/192M | 8 | 192 articulos |
| FM8/208M | 8 | 208 articulos |

Estos modelos se producen solamente en la versión "-R" refrigerada, con las características señaladas en el cuadro:

| Características | |
|---|--|
| <i>Alimentación eléctrica</i> | |
| Tensión | 220V / 240 V |
| Frecuencia | 50 Hz |
| Potencia absorbida máx. | 700 W |
| Protección | IP24 Adecuado sólo para los lugares cubiertos y protegidos donde no puede ser alcanzado por la lluvia o por los chorros de agua |
| <i>Sistema refrigerante</i> | |
| La temperatura mínima puede ser establecida a partir de | 10 °C |
| <i>Ambiente</i> | |
| Temperatura de almacenaje | 0 ÷ 40 °C |
| Temperatura de trabajo | 5 ÷ 32 °C |
| Humedad relativa máx | 65 % |
| <i>Dimensiones y Pesos</i> | |
| Altura | 120 cm +/- 1 cm |
| Anchura | 86 cm |
| Profundidad | 72 cm |
| Peso del distribuidor vacío máx. | 210 kg |

- ELENCO DE LOS SÍMBOLOS ADOPTADOS

| Símbolo | Significado |
|---------|---|
| 1 | Poner Atención: operación necesaria a la seguridad de las personas |
| 2 | Advertencia: esta operación puede causar daños al aparato o causar su mal funcionamiento |

- ADVERTENCIAS

Para poner en marcha el aparato, es necesario valerse **EXCLUSIVAMENTE** del **personal calificado del servicio asistencia**.

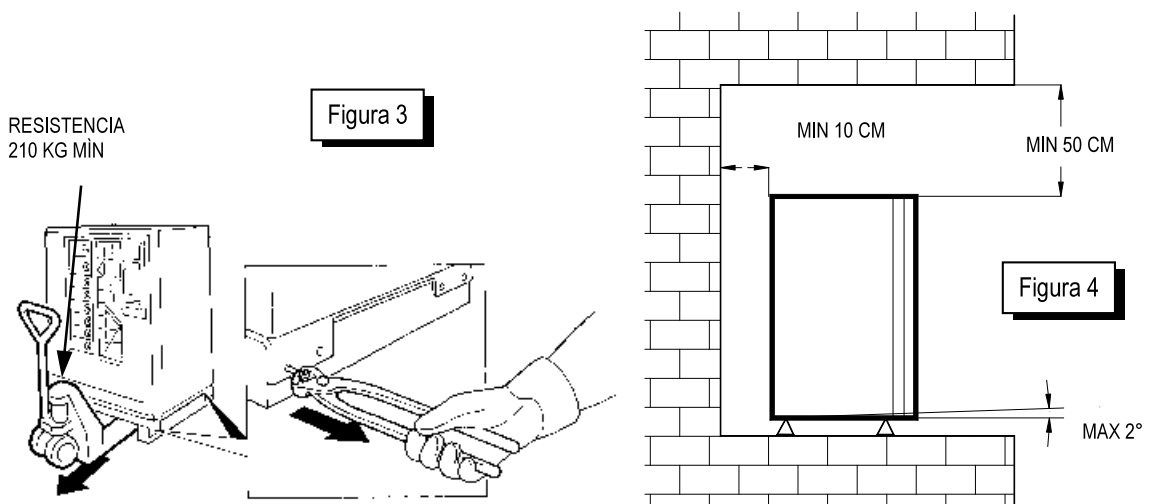
1 Antes de controlar todas las partes eléctricas, poner el interruptor general del distribuidor en posición "OFF" (véase figura 2).

- DESEMBALAJE

Para el desembalaje del distribuidor proceder en la siguiente manera:

Cortar la película transparente que envuelve el cartón del embalaje y remover las protecciones angulares.

Desenlazar las llaves atadas al cable de alimentación en la parte posterior/inferior del distribuidor.



Para sacar los apoyos de madera, solevantar el distribuidor mediante un carro fuerte (que tenga una resistencia de 210 kg. mín. y una altura de solevantamiento de 15 centímetros de tierra) y sacar las dos pequeñas escuadras de metal que bloquean los pies del distribuidor, sacando los clavos fijadores.

1 Instalar el distribuidor en lugares cubiertos y protegido donde no puede ser alcanzado por la lluvia o por chorros de agua.

Poner el distribuidor en el lugar donde será instalado, poniendo atención al que hayan **mínimo 10 centímetros de distancia entre la parte posterior del distribuidor y la pared, 50 centímetros entre la parte superior y el techo de la habitación, al que la inclinación del distribuidor no vaya más allá de 2 grados** y al que el aire en la parte posterior y superior pueda circular libremente (véase figura 5); además de eso, la habitación debe ser regularmente ventilada.

El distribuidor debe funcionar en un medio que haya una temperatura **mínima de 5° grados y máxima de 32° grados**. Utilizar el distribuidor por fuera de estas temperaturas ambiente podría causar su mal funcionamiento.

- ALIMENTACIÓN

1 El distribuidor debe ser enlazado exclusivamente a las instalaciones eléctricas dotadas de una instalación de tierra.

Antes del enlazamiento a la red eléctrica, asegurarse que haya una instalación de tierra, que la tensión de alimentación sea 220/240 Voltios, que el enchufe sea en buena condición, de género homologado por 10 Amp. (mín.) y que hacia arriba sea instalado un interruptor ómnipolar, es decir un interruptor que pueda interrumpir los dos conductores de alimentación con una única acción de abertura (excluyendo el conductor de tierra), con una abertura de los contactos de mínimo 3 milímetros. (Es mejor que el enchufe dependa de un interruptor diferencial aislado).

1 Instalar al cable de alimentación de la máquina un enchufe de género homologado por mínimo 10 A, siguiendo las indicaciones escritas en la tabla:

| COLOR DEL CABLE | SIGNIFICADO |
|------------------------|----------------------|
| amarillo-verde | Tierra de protección |
| azul | Conductor neutro |
| marrón | Conductor fásico |

Asegurarse que el interruptor general (magnetotérmico) que hay en la parte inferior del armario (véase figura 2) sea en posición "OFF", y insertar el enchufe en la red de alimentación; después poner el interruptor general en posición "ON".

Cerrando la puerta del distribuidor, todas las partes eléctricas serán alimentadas mediante la presión causada por la puerta sobre el interruptor de seguridad (el interruptor negro puesto a la izquierda de la caja eléctrica. Véase figura 2).

- PROGRAMACIÓN

Todas las informaciones concernientes la programación están escritas en la **hoja de programación** anexa al presente manual; entonces, hacer referencia a la hoja sobredicha

- SISTEMAS DE PAGAMENTO:

1 Las operaciones de instalación y remoción del sistema de pago han de ser efectuadas cuando l'alimentación está desconectada, poniendo el interruptor general en posición "OFF".

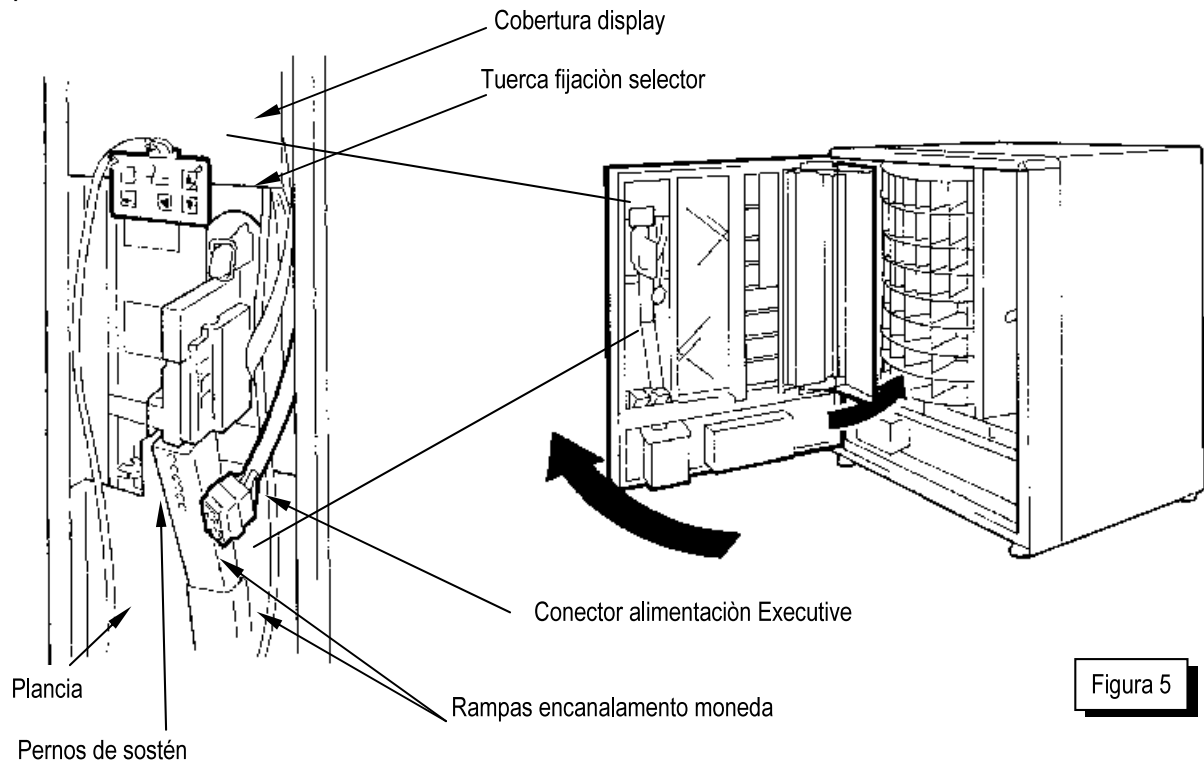


Figura 5

SELECTORES CON PLANCHA FRONTAL

El distribuidor automático está de serie predispuesto para el montaje de un selector con plancha frontal completamente compatible con los selectores standard NRI G13 12V.

Si el distribuidor hubiese sido pedido con la opción Executive/Selector a 24 V para instalar un selector con plancha frontal será necesario efectuar las siguientes operaciones:

Abrir el distribuidor, sacar la cobertura display y destornillar nuevamente los 4 tornillos que fijan la plancha de sostén para selectores a 24 Voltios y sustituirla con la plancha de entrada moneda prevista para selectores con plancha frontal, fijar de nuevo los tornillos e instalar nuevamente la cobertura display.

Instalar las rampas de encañalamiento moneda previstas para selectores con plancha frontal.

Si el distribuidor ha sido pedido adaptado para el uso con selectores con plancha frontal, pero sin el selector instalado será necesario instalarlo, tal como se escribe a continuación:

Abrir el distribuidor, identificar y sacar de nuevo las tuercas y los tornillos que fijan el selector (ver fig.5).

Colocar el selector en su hueco y fijarlo con los tornillos y las tuercas precedentemente extraídos.

Conectar el conector del selector detrás de la ficha del display del distribuidor poniendo atención a conectarlo al conector superior izquierdo (la ficha display está colocada bajo su cobertura, ver fig.5).

Cerrar y restablecer la corriente eléctrica, pues poner en marcha el distribuidor en modalidad Stepper (véase el **legajo A “hoja de programación”**).

Inserir los precios de venta y los otros datos de programación (véase el **legajo A “hoja de programación”**).

El distribuidor está ahora pronto

SELECTORES A 24 VOLTIOS

El selector adoptado debe ser completamente compatible con los selectores 24 Voltios standard Mars MS 130 (por ejemplo NRI G 18, NRI G 40, FAGE selector 24 V, COGES EUR 10, etcétera).

Si el distribuidor no ha sido pedido con la predisposición para selector a 24 Voltios es necesario seguir las siguientes operaciones:

- Mover de nuevo la cobertura display, y sacar los 4 tornillos que fijan la plancha de sostén para selectores con plancha frontal y sustituirla con la plancha de entrada moneda prevista para selectores a 24 Voltios, atornillar nuevamente los 4 tornillos y reinstalar la cobertura display.

Si el distribuidor ha sido pedido con la predisposición para selector a 24 Voltios las operaciones precedentes no serán necesarias; por lo tanto se puede proseguir con las siguientes operaciones

El selector, dotado de su Chasis con los planos inclinados que dirigen la moneda, se pone sobre la plancha mediante 2 pernos de apoyo por acoplamiento (ver Fig. 5).

Enlazar el conector del selector en la parte posterior de la ficha display del distribuidor, poniendo atención al enlazamiento sobre el conector inferior izquierdo (véase figura 5).

Dejando el pulsador de recuperación de la moneda, asegurarse que el movimiento del sobredicho pulsador no sea estorbado.

Cerrar y restablecer la corriente eléctrica, pues poner en marcha el distribuidor en modalidad Stepper (véase el **legajo A “hoja de programación”**).

El distribuidor está ahora pronto.

SISTEMAS DE PAGO EXECUTIVE

Si el distribuidor dispone de la opción 'sistemas de pago *Executive*' es posible instalar en el mismo un sistema de pago *Executive*, con la procedura indicada:

Instalar mecánicamente el sistema de pago tal como viene descrito para los selectores con plancha frontal o a 24 Voltios, según la configuración mecánica del sistema de pago.

Conectar el conector de alimentación Molex a 15 polos femenino del distribuidor (Ver fig.5) al conector correspondiente en el sistema de pago (Referimiento a la documentación del sistema de pago).

Cerrar y restablecer la corriente eléctrica, poner en marcha el distribuidor en modalidad *Executive* (como descrito en el **legajo A "hoja de programación"**); apagar y poner en marcha el distribuidor y esperar desde 10 segundos hasta 2 minutos para que se establezca la comunicación con el sistema de pago.

Acordarse de programar el valor de cada paso (de otro modo llamado "*coin scaling factor*" o "moneda mínima") al mismo valor ya insertado durante la programación del sistema de pago (véase la documentación del sistema de pago).

Insertar los precios de venta y los otros datos de programación (véase el **legajo A "hoja de programación"**).

El distribuidor está así pronto.

Particularidades de los sistemas *Executive*

Funcion de reset automático

Si en el distribuidor está activada la función de *reset* automático del sistema *Executive*, algunos accesorios o dispositivos periféricos de este (Ej.: programadores) , o particulares operaciones hechas en el sistema de pago (Ej.: la programación del mismo) pueden provocar el apagamiento; en este caso desactive la función (como se describe en el legajo A "hoja de programación")

Modalidades de precobro

Algunos sistemas *Executive* (es: **COGES "sin contactos"**, **FAGE "Leonardo"** y **"GR3000"**, **"SAECO CARD"**, **EL KEY "sin contactos"**) presentan tiempos de respuesta muy largos (hasta más de 1 segundo), y pueden complicar por los usuarios el uso de nuestros distribuidores.

Si se verificara este problema, accionar en el distribuidor la "Modalidad de precobro para sistemas de pago *Executive* lentos" (como se describe en el legajo A "hoja de programación"). De este modo el distribuidor funciona de la siguiente manera:

Tras insertar el crédito, el usuario trata de abrir la hoja. Pueden producirse dos casos:

- A) El sistema *Executive* es de **tipo rápido** y la hoja se abre en seguida; el distribuidor disminuye el crédito, se termina la venta y el distribuidor está listo para una nueva venta.
- B) El sistema *Executive* es de **tipo lento** y la hoja no se abre en seguida. El usuario lo deja, el distribuidor disminuye igualmente el importe, pero, por 15 segundos, la hoja pedida resulta puesta en "venta libre", de manera que, al sucesivo intento, se abra inmediatamente. Durante este tiempo, en el *display* relampaguea el número de la hoja y el *Beeper* antes toca lentamente y después de manera siempre más rápida. Hasta cuando no se abra la hoja o no trascorran 15 segundos, el distribuidor no permite la abertura de otras hojas.

- CONTESTACIONES A EVENTUALES PROBLEMAS

1 Antes de controlar todas las partes eléctricas poner el interruptor general (véase figura 2) en posición "OFF"..

- MENSAJES QUE APARECEN EN EL DISPLAY

Mensaje "OFF 01": La sonda nº 1 (medición temperatura) no funciona:

Apagar y poner en marcha el distribuidor; si hay, de nuevo, el mensaje controlar el sistema de cables de la sonda y eventualmente reemplazarla.

El funcionamiento de la sonda puede ser comprobado solamente al momento de la puesta en marcha del distribuidor.

Mensaje "OFF 03": El motor se ha quedado en marcha más del tiempo máximo consentido:

Controlar que eventuales artículos salidos del canastillo no impidan su rotación; controlar el buen estado del mecanismo que bloquea el canastillo; controlar el buen funcionamiento del microinterruptor superior de la alzaprima de bloqueo; controlar el sistema de cables del canastillo y de su microinterruptor superior.

Mensaje " - - - - ": No hay comunicación con el sistema de pago *Executive*:

Esperar, sin hacer nada, el distribuidor restablece el sistema de pago; este mensaje desaparece dentro de un minuto. El mensaje aparece, normalmente, después de la puesta en marcha del distribuidor.

Mensaje "OFF 04": No es posible de restablecer la comunicación con el sistema de pago *Executive*:

Apagar y encender el distribuidor; si la comunicación no está restablecida y si hay el mismo mensaje, controlar los enlaziamentos con el sistema de pago *Executive* y , eventualmente, reemplazarlos.

Mensaje "OFF 06": La memoria interna contiene datos erróneos:

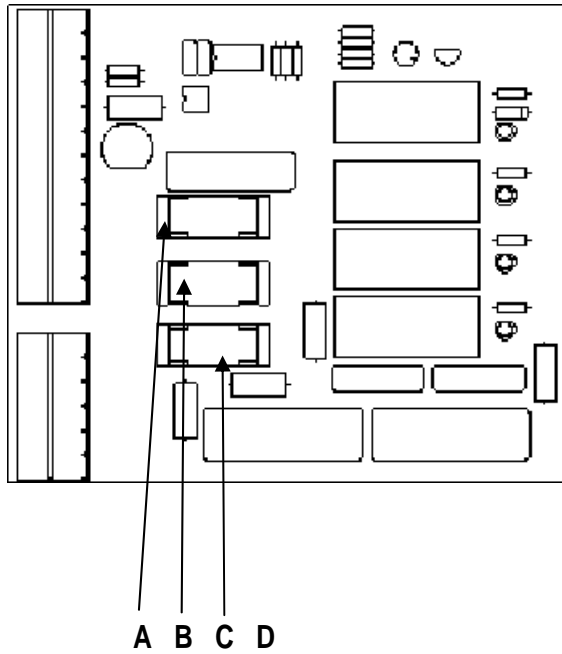
Es necesario reinicializar la ficha SM1-CPU, contactando con nuestro servicio técnico..

Mensaje "OFF 04": La pila de litio que se halla en el interior de la ficha está descargada:

Este mensaje aparece solo en las máquinas dotadas de la relativa opción; contactad con nuestro servicio técnico.

- CONTROL DE LOS FUSIBLES

Figura 9



El distribuidor es equipado con fusibles montados según la siguiente tabla:

| POSICIÓN | SIGLA | TIPO | CIRCUITOS PROTEGIDOS | CONTROLAR CUANDO |
|-----------------|--------------|--------------------------------|---------------------------------|--|
| A | F1 | 5x20 T8 (8 A retardado) | General 24V | No funciona el distribuidor (funciona solamente la lámpara neón) |
| B | F2 | 5x20 T6.3 (6,3 A retardado) | Motor rotacion | El canastillo no da vueltas (pero el mecanismo de bloqueo del canastillo rotante se pone en marcha) |
| C | F3 | 5x20 T6.3 (6,3 A retardado) | Grupo frigorifero | El distribuidor no refrigera (el compresor del grupo frigorifero no funciona) |
| D | F1 | 5x20 F1 (1A rápido) | Ficha electronica SM1-CPU | El canastillo da vueltas solamente con el pulsador interior de rotación; el display es apagado y la venta no tiene lugar. |

- EL DISTRIBUIDOR NO LLEGA A LA TEMPERATURA PEDIDA

Controlar el estado de los fusibles (véase el capítulo "control de los fusibles").

Controlar el eventual atascamiento de las láminas de enfriamiento del condensador y, si es necesario, limpiarlas (véase figura 2).

Controlar que la temperatura establecida no sea demasiado alta o demasiado baja, refiriéndose a la hoja de programación.

Controlar que los aventadores interiores de circulación del aire sean en marcha (véase figura 2).

Controlar que el compresor del grupo frigorífero sea en marcha, y que el aventador de enfriamiento del condensador (puesto entre el compresor y el condensador del grupo frigorífero) sea en marcha.

Controlar que el vaporizador (véase figura 2) se vuelva frío.

En caso que no se descubra la causa del problema preguntar a un centro de asistencia autorizado.

- EL CANASTILLO NO DA VUELTAS APRETANDO EL PULSADOR DE ROTACIÓN CANASTILLO

Controlar el estado de los fusibles (véase capítulo "control de los fusibles").

Controlar el buen funcionamiento del pulsador. Si no da vueltas apretando el pulsador interior de rotación asegurarse que ninguna de las hojas de venta sea abierta.

Controlar el funcionamiento de los microinterruptores puestos en las alzaprimas de bloqueo de las hojas, que señalan la abertura de las sobredichas hojas.

- CONTROL DEL MECANISMO DE BLOQUEO DEL CANASTILLO ROTANTE

Controlar el estado de los fusibles (véase capítulo "control de los fusibles")

El bloqueo mecánico del canastillo rotante se hace mediante una parada puesta sobre el entrepaño inferior del armario, en la parte izquierda, debajo de una cobertura blanca (véase figura 2).

Para controlar se puede llegar a la parada, sacando la cobertura y removiendo los 2 tornillos que bloquean la estructura del armario.

Nota: los pulsadores de rotación del canastillo (interior y exterior) se desconectan automáticamente cuando una de las hojas de venta está abierta.

- MANUTENCIÓN ORDINARIA Y LUBRIFICACIÓN

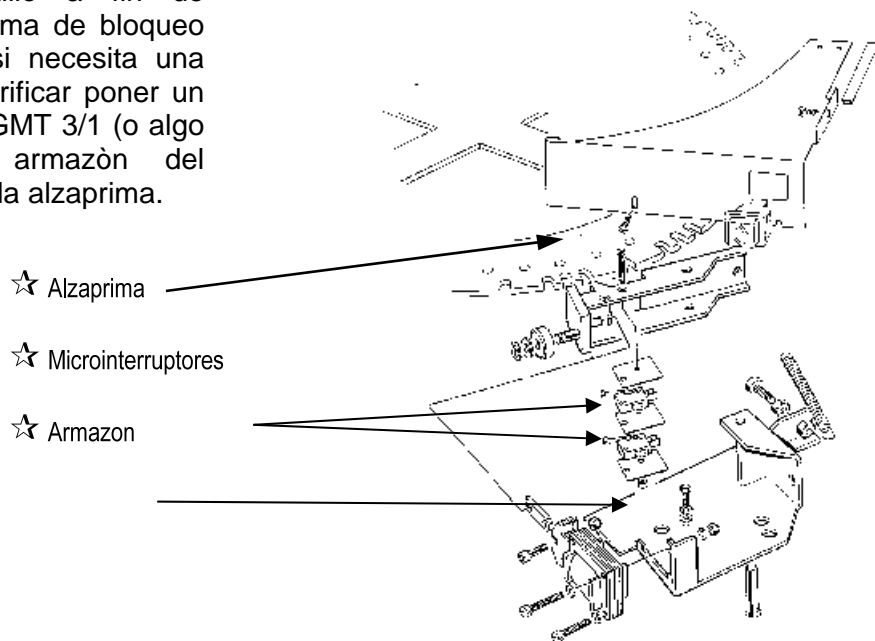
| Simbolo | periodicidad | inspeccionar | lubrificar |
|---------|--------------|---|---|
| ⊕ | 3 meses | <ul style="list-style-type: none"> - pernos de bloqueo canastillo - enchufe de enlazamiento alzaprima-magneto - brújula puesta encima del perno de bloqueo de la hoja | |
| ☆ | 6 meses | <ul style="list-style-type: none"> - microinterruptores puestos sobre la alzaprima de bloqueo canastillo - alzaprimas de bloqueo de las hojas - tensión de la correa de rotación | <ul style="list-style-type: none"> - armazón del bloqueo canastillo - rueda portacanastillo - alzaprimas de bloqueo de las hojas - pernos de las alzaprimas de bloqueo de las hojas - enchufe de enlazamiento alzaprima-magneto de las hojas |

A) MECANISMO DE BLOQUEO CANASTILLO

1 Antes de abrir la cobertura del canastillo asegurarse que el interruptor general sea en posición "OFF".

Inspeccionar el mecanismo de bloqueo del canastillo a fin de controlar si la alzaprima de bloqueo está desgastada o si necesita una lubricación; para lubricar poner un velo de grasa SKF LGMT 3/1 (o algo similar) sobre el armazón del canastillo donde está la alzaprima.

Figura 10



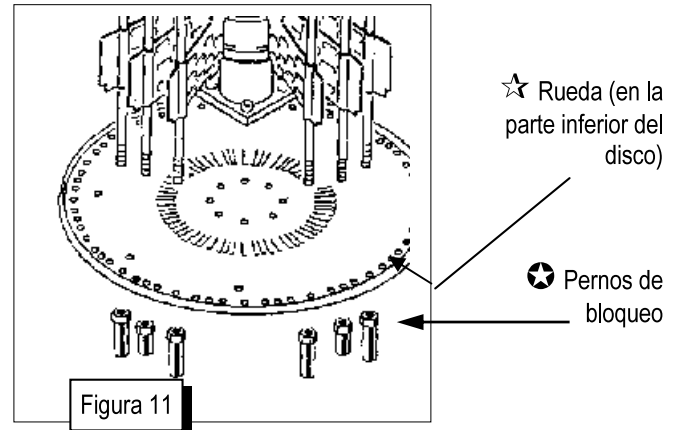
B) MECANISMO DE ROTACIÓN CANASTILLO

1 Antes de empezar todas las operaciones concernientes el canastillo asegurarse que el interruptor general sea en posición "OFF"

Poner atención a que los pernos de bloqueo puestos en la parte inferior del canastillo no sean desgastados, que sean en posición vertical y que no sean relajados; de otra manera, apretarlos mediante una abrazadera.

Poner atención a que los tornillos que juntan el canastillo con la rueda portacanastillo (puestos en la parte inferior del canastillo) no sean relajados; de otra manera, apretarlos mediante una abrazadera.

Inspeccionar la superficie inferior de la rueda portacanastillo a fin de comprobar que l'área solicitada para los cojinetes sea regularmente lubricada; para lubricar poner un velo de grasa SKF LGMT 3/1 o algo similar.

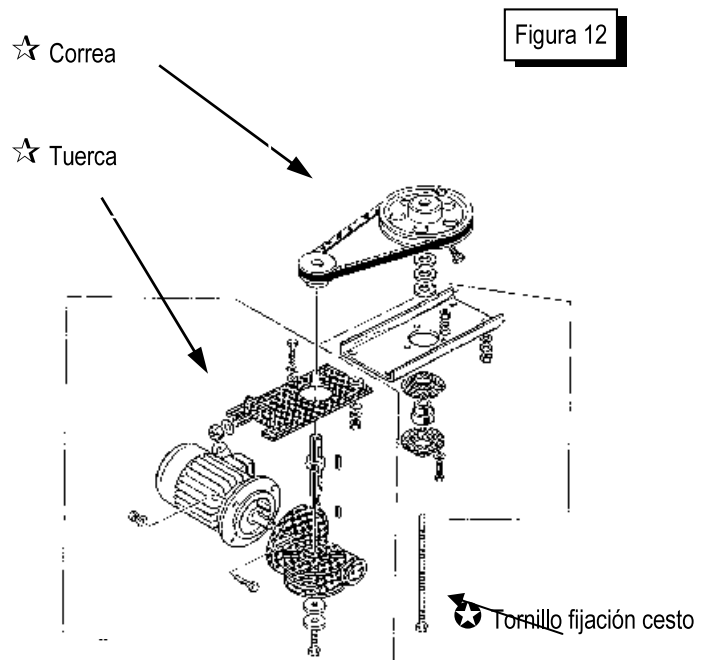


C) TENSION DE LA CORREA DE ROTACION Y TORNILLOS DE FIJACION CESTO

1 Antes de empezar todas las operaciones concernientes el grupo motor del canastillo, asegurarse que el interruptor general sea en posición "OFF".

Inspeccionar la correa de rotación, verificar que apretando con un dedo la correa no forme, bajo cualquier presión, una cuerda superior a 1 centímetro; si fuese necesario tensar la correa con la tuerca indicada en la figura.

Inspeccionar el tornillo que fija el cesto para asegurarse que éste apretado, si fuese necesario apretar con un destornillador.

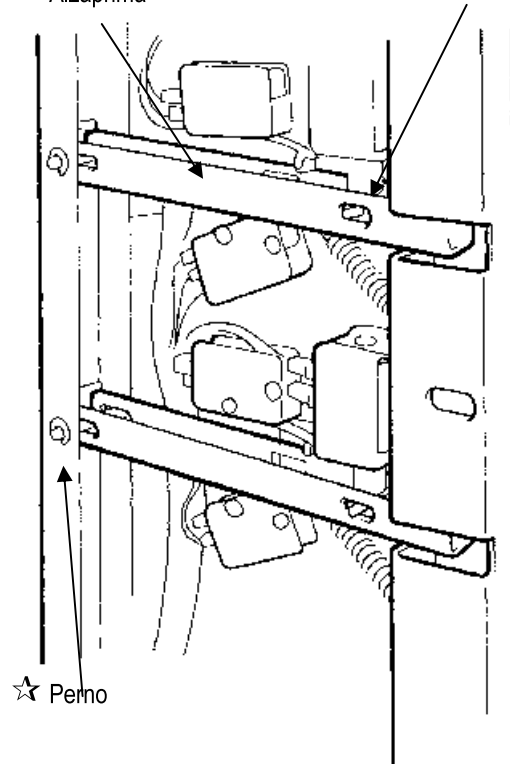


D) GRUPO PUERTA-MAGETOS

Inspeccionar las alzaprimas de bloqueo de las hojas, controlar, simulando una tentativa de abertura forzada de las hojas, que no hayan la tendencia a solevantarse; en este caso reemplazarlas.

Controlar el estado de limpieza y lubricación de las alzaprimas; si es el caso, lubricar con grasa SKF LGM 3/1 (o algo similar) el enchufe que junta las alzaprimas con los magnetos, lubricar el grupo alzaprimas y el perno de rotación; controlar que la brújula puesta sobre el perno de bloqueo de las hojas dé vuelta libremente sobre el perno; si es el caso, lubricar con una gota de aceite para máquinas.

★ Alzaprima



★ Perno

- PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

Eliminar los materiales utilizados para limpiar y para lubricar respetando a las leyes vigentes.

Sería preferible recuperar las primeras materias: aparato y embalaje deberían ser enviados a la reutilización ecológica.

- GARANTÍA

Damian s.r.l. provee, por sus artículos, una garantía conforme a las disposiciones nacionales de ley.

La garantía corre a partir de la fecha puesta sobre la tornaguía o sobre la factura de venta.

La garantía no cubre los daños que derivan del desgaste natural, de la sobrecarga, del uso impropio o de otros desgastes que no derivan de un defecto de fabricación.

DECLARACION DE CONFORMIDAD



Damian S.r.l.
Via Ragazzi del '99 - 30
21053 Castellanza
Varese Italy

Declaración no válida
sin la etiqueta de
identificación

Tel. + 39 331 322020
Fax + 39 331 322030



Declara que la máquina descrita en la placa de identificación resulta conforme a las disposiciones legislativas de la directiva: **89/392 CEE, 89/336 CEE y 73/23 CEE**

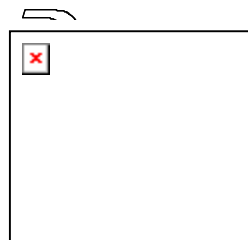
Déclare que l'appareil décrit dans la plaque signalétique satisfait aux prescriptions de la directive: **89/392 CEE, 89/336 CEE et 73/23 CEE.**

Dichiara che la macchina descritta nella targhetta di identificazione è conforme alle disposizioni legislative della direttiva: **89/392 CEE, 73/23 e 89/336 CEE.**

Declares that the machine described in the identification plate conforms to the legislative directions of the directive: **89/392 CEE, 89/336 CEE and 73/23 CEE.**

Erklärt. Daß das Im Typenschild beschriebene Gerät die **ECC Richtlinie 89/392, 89/336 und 73/23** entspricht.

Castellanza, 1° Abril 1996



Consejero delegado

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Excepto las leyes, el aparato está garantizado por **12 (doce) meses**, a partir de la fecha de compra, comprobada por el documento de entrega.

Garantía significa la reparación o la substitución gratuita de todas las piezas del aparato que sean defectuosas a causa de los vicios de fabricación (en la casa central).

Las piezas defectuosas han de ser devueltas por el cliente a la fábrica. las eventuales reparaciones o substituciones de las piezas garantizadas que sean efectuadas, por el personal de la fábrica, al interior del establecimiento del cliente, han de ser adeudadas al cliente mismo (trabajo y comisión).

No están garantizadas todas aquellas piezas que sean defectuosas a causa de la negligencia o del descuido en el uso, de una errada instalación, de una errada mantenimiento, del transporte, del desgaste, es decir de todas aquellas circunstancias que no sean un vicio de fabricación. No están garantizadas, también, las intervenciones técnicas relativas a la instalación y al enlace a las instalaciones de alimentación.

Damian S.r.l. declina toda responsabilidad para los daños que puedan derivar, directamente o indirectamente, a personas o cosas que no sigan las prescripciones del manual o las informaciones relativas a: **instalación, uso y mantenimiento del aparato**.

El aparato no puede ser reemplazado y la garantía a no puede ser prolongada después de un daño.

Reserva de modificación técnica

Para mejorar la calidad de sus productos y para garantizar un nivel siempre mayor de seguridad y de protección ambiental, la Damian S.r.l. se reserva modificar sin advertencia previa las características técnicas y de construcción de sus productos

La Damian S.r.l. se reserva comunicar a sus clientes por unos boletines informativos, por puestas al día de los manuales, comunicaciones, o todo otro medio de información que le parezca necesario todas las modificaciones que pudieran tener que ver con la seguridad o con la protección ambiental y toda otra información que parezca útil.



S E R I E
FULL SHOP
MIDI

LEGAJO "A"

HOJA DE PROGRAMACIÓN

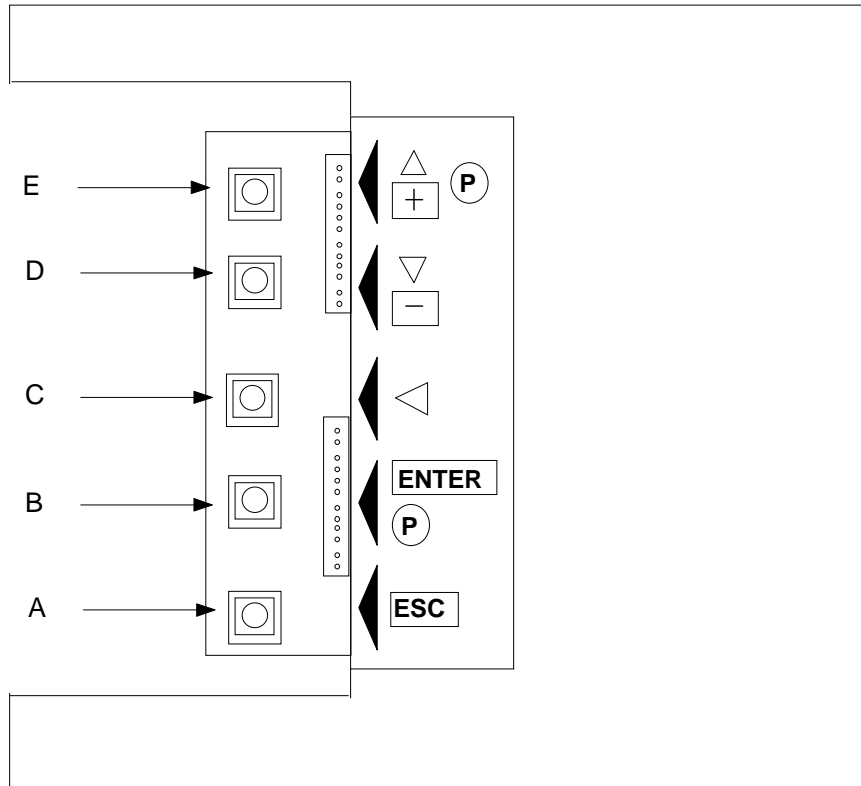
**Heste documento debe ser unido al manual de instalación y asistencia
y es una parte integrante de él**

DAMIAN S.R.L. - VIA RAGAZZI DEL 99 N°30 - 21053 CASTELLANZA (VA) - ITALY

Renovado al mes de Febbraio 1997

- UTILIZACIÒN DEL TECLADO DE PROGRAMACIÒN

El teclado se encontra debajo de la cobertura display; abrir el distribuidor y alimentarlo insertando la llavecita en el interruptor de seguridad.



PARA LA PROGRAMACIÒN:

Apretar, al mismo tiempo, las teclas **B (ENTER)** y **E (A)** puestas sobre el teclado (las dos teclas que han una pequeña P escrita en el rincòn) por mìnimo 5 segundos.

Si no se logra la programaciòn apagar y poner en marcha el distribuidor apretando (dentro de 4 segundos) las dos teclas.

PARA ELEGIR EL CÒDIGO DEL CUAL SE QUIERE CAMBIAR EL VALOR ACTUAL:

Para aumentar de 1 el nùmero del còdigo, apretar la tecla **E (A)**.

Para disminuir de 1 el nùmero del còdigo, apretar la tecla **D (C)**.

Para aumentar de 10 el nùmero del còdigo, apretar la tecla **C (D)**.

Para aumentar o disminuir ràpidamente el nùmero del còdigo, apretar a largo tiempo la tecla.

Después de haber elegido el còdigo, apretar la tecla **B (ENTER)** para ver el valor actual.

PARA CAMBIAR LOS PRECIOS DE LAS HOJAS Y LA TEMPERATURA ESTABLECIDA:

Apretar la tecla **E (A)** para incrementar o **D (C)** para disminuir el valor actual.

Apretar la tecla **B (ENTER)** para confirmar y volver al punto precedente.

PARA CAMBIAR LOS OTROS PARÀMETROS:

Apretar la tecla **E (A)** para aumentar o **D (C)** para disminuir el nùmero relampagueante.

Apretar la tecla **C (D)** para moverse de 1 nùmero a la izquierda.

Después de haber insertado todos los nùmeros, apretar **B (ENTER)** para confirmar y volver al punto precedente.

PARA SALIR DE LA PROGRAMACIÒN:

Apretar la tecla **A (ESC)** por 2 segundos o esperar 30 segundos sin tocar ninguna tecla. Sacar la llavecita fuera del *interruptor de seguridad* y cerrar el distribuidor que està así pronto al utilizzo.

PRECIO DE VENTA:

PARÀMETRO 1/8:

Los precios de venta para las hojas a partir del número 1 (primera en alto) hasta el número 8 siguen los parámetros que hay en la tabla:

| Hoja | Parámetro | Valor de default |
|------|-----------|------------------|
| 1 | 01 | 10000 |
| 2 | 02 | 10000 |
| 3 | 03 | 10000 |
| 4 | 04 | 10000 |
| 5 | 05 | 10000 |
| 6 | 06 | 10000 |
| 7 | 07 | 10000 |
| 8 | 08 | 10000 |

Nota: "default" = Valor que es utilizado automáticamente para una ficha nueva que no es programada

- MÉTODOS DE FUNCIONAMIENTO:

PARÀMETRO 51:

Valor =1 método Executive

Valor =2 stepper monoventa

Valor =3 stepper multiventa

(en el método multiventa el crédito restante no es borrado después de la venta).

Puede ser establecido a partir de 1 hasta 3.

Valor de default =2

- VALOR DE LAS MONEDAS (NO ES PRESENTE EN LOS PORTAFICHAS EXECUTIVE):

PARÀMETROS 40 ÷ 45:

Son posibles 6 valores de moneda programados en los parámetros a partir de 40 hasta 45 según la tabla:

| Posición Moneda | Parámetro | Valor Moneda (Default) |
|-----------------|-----------|--------------------------|
| 1 | 40 | 50 |
| 2 | 41 | 0 |
| 3 | 42 | 100 |
| 4 | 43 | 200 |
| 5 | 44 | 0 |
| 6 | 45 | 500 |

- VALOR ENTRADA OBLITERADORA / FICHA

PARÀMETRO 49:

Si a la entrada se conecta una obliteradora, tal parámetro corresponde al valor de cada obliteración; si en cambio, se conecta una máquina para fichas mecánica el parámetro corresponde al valor de la ficha.

Valor de default = 0

- VALOR DE CADA PASO O COIN SCALING FACTOR

PARÀMETRO 52:

El valor de las monedas y los precios de venta son indicados siempre como múltiplos de una moneda

de valor mínimo (por ejemplo en Italia el valor mínimo podría ser de 50 liras, y los valores de la moneda 50,100,150,500 pero no podrían ser 225 o 76 liras).

Si los distribuidores funcionan con portafichas Executive, tal valor debe ser igual al valor establecido en el sistema de pago.

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 255.

Valor de default = 50

- POSICIÓN DEL PUNTO DECIMAL

PARÀMETRO 53:

La posición del punto decimal en el display, utilizado para mostrar los precios con partes en céntimos, hace efecto solamente en modalidad stepper y el valor 1 corresponde a la primera posición a la derecha.

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 5.

Valor de default = 0

- INDICADOR ACÚSTICO (BEEPER)

El indicador acústico es disponible como optional; sus parámetros de funcionamiento son los siguientes:

PARÀMETRO 54:

Establece el atraso que hay desde cuando se abre una hoja, hasta cuando se pone en marcha el sonido del indicador acústico que terminará cuando la hoja será cerrada.

Es indicado en segundos, y estableciendo 0 se para el funcionamiento.

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 255 segundos.

Valor de default = 10

PARÀMETRO 55:

Puesta en marcha del indicador acústico para que el canastillo no es alineado: suena si se intenta abrir una hoja en la cual el canastillo está fuera de escuadra. El valor 0 para la función.

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 1.

Valor de default = 1

- FUNCIÓN DE ROTACIÓN A TIEMPO

PARÀMETRO 56:

Esta función causa una rotación automática del canastillo, a intervalos regulares; no hay rotación si: hay crédito, puerta abierta, pulsador de rotación apretado, mensaje OFF 03 (véase el manual de instalación y asistencia), función no habilitada.

Puede ser establecido a partir de 5 hasta 255. minutos, el valor 0 interrumpe la función.

Valor de default = 0

- FUNCIÓN DE RESET AUTOMÁTICO DE LOS SISTEMAS DE PAGO *EXECUTIVE*

PARÀMETRO 57:

Si está activada la función el distribuidor hace un reset automático del sistema de pago *Executive* en caso de faltada comunicación con este por un tiempo superior al límite prefijado.

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 1, el valor 0 interrumpe la función.

Establecer a 0 si los sistemas de pago, cuando están en programación o conectados a sus posibles accesorios o dispositivos periféricos (Ej.: programadores, impresoras ecc. ecc.), muestran un mal funcionamiento

Valor de default = 1

- VISUALIZACIÓN PRECIO DE VENTA EN MODALIDAD *EXECUTIVE*

PARÀMETRO 58:

Habilita la visualización del precio de venta para el funcionamiento con sistemas de pago *Executive*.

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 1, el valor 0 interrumpe la función.

Valor de default = 0

-MODALIDADES DE PRECOBRO PARA SISTEMAS EXECUTIVE LENTOS**PARÀMETRO 59:**

Esta modalidad de funcionamiento efectua el "precobro del crédito" (modalidad aconsejada para favorecer un mejor funcionamiento con sistemas de pago *Executive* particularmientes lentos).

Puede ser establecido a partir de 0 hasta 1, el valor 0 no efectua el precobro.

Establecir a 1 si los sistemas de pago *Executive* son particularmente lentos. Para determinar este caso, consulten el manual de "Instalacion y asistencia" en el capitulo "Sistemas de pago".

Valor de default = 0

- VALOR DE LOS BILLETES**PARÀMETROS 71 ÷ 75:**

Son posibles 5 valores de billetes programados en los parámetros a partir de 71 hasta 75 según la tabla:

| Posición Billete | Parámetro | Default |
|------------------|-----------|---------|
| 1 | 71 | 1000 |
| 2 | 72 | 5000 |
| 3 | 73 | 10000 |
| 4 | 74 | 0 |
| 5 | 75 | 0 |

- TEMPERATURA**PARÀMETRO 99:**

Lectura de la temperatura relevada por medio de la sonda; el parámetro no puede ser modificado (apretando las teclas de incremento y de decremento no se obtiene algun efecto).

PARÀMETRO 00:

Para establecer la temperatura interior del distribuidor.

Puede ser establecida a partir de 0 hasta 44.

Valor de default = 40.

REINIZIALIZACION DE LA FICHA

El procedimiento de reinicialización de la ficha electrónica cancela toda información que haya sido registrada en la ficha misma; por lo tanto hay que practicar este procedimiento sólo en caso de sustitución en el distribuidor de la ficha DS2-CPU con una nueva dada en cambio.

Para reinicializar una ficha procedan del modo siguiente:

- 1) Entrar en programación, como se describió precedentemente;
- 2) seleccionar el **parámetro 50**, como se describió precedentemente;
- 3) a la altura de este parámetro introducir el valor "21613" y confirmar con la tecla "**Enter**". La ficha cancelará todos los parámetros de programación registrados y se posicionará automáticamente en modalidad "autoaprendimiento". En esta condición la ficha interroga todo el distribuidor para evitar algunas complejas fases de programación.

El procedimiento de "autoaprendimiento" se desarrolla en las fases siguientes:

Nota: en el caso de error en cualquier punto del procedimiento, apretar por algunos segundos la tecla "**Esc**": el procedimiento de "autoaprendimiento" volverá a empezar desde el comienzo.

1- en el *display* aparece el señal "**Auto 1**":

tirar y dejar la última hoja en la parte baja del distribuidor; en el *display* aparecerá el señal: "**SP-nn**", donde **nn** corresponde al número de la última hoja; para confirmar apretar la tecla "**Enter**"

2- en el *display* aparece el señal "**Auto 2**":

tirar y dejar una por una todas las hojas correspondientes a los planos de venta con espacio estrechos (Es.: hojas con 32 espacios en distribuidores con 16 y 32 espacios);

a cada hoja que ha sido tirada y dejada corresponderá un señal acústico emitido por el distribuidor y en el *display* aparecerá el señal "**SP-nn**", donde **nn** corresponde al número de la hoja que ha sido tirada;

tras tirar y dejar la última hoja correspondiente a los planos de venta con espacioe estrchos, apreta la tecla "**Enter**" para confirmar los datos;

3- en el *display* aparece el señal "**Snd-n**", donde **n** es un número desde 0 hasta 2;

confrontar este señal con la siguiente tabla:

| Modelo del distribuidor | Tipo de frigorífico | Señal en el <i>display</i> |
|-------------------------|---------------------|----------------------------|
| Fxx/xxx-A | Ningun | Snd-0 |
| Fxx/xxx-R | Normal | Snd-1 |
| Fxx/xxx-P | Potenciado | Snd-1 |
| Fxx/xxx-S | Super | Snd-2 |

Si el *display* lleva el señal correspondiente al tipo di frigorífico presente en el distribuidor, apretar la tecla "**Enter**" para confirmar los datos.

Tras confirmar el tipo de grupo frigorífico presente en el distribuidor, el procedimiento de "autoaprendimiento" acaba y la ficha entra automáticamente en programación presentando en el *display* el señal "**Pr-00**". Luego procedan con la normal programación como se describió precedentemente en este manual.

Si durante la fase 3 hubiera aparecido en el **display** un señal que no corresponde a ése indicado en la tabla, practiquen las operaciones descritas en el manual de "**Instalacion y asistencia**" refiriéndose a los mensajes "**OFF 01**" y "**OFF 02**".

RESUMEN:

| Parámetro | Significado | Min ÷ Max | Default |
|-----------|---|--------------------------------|---------|
| 00 | Asignación temperatura | 0 ÷ 44 grados | 40 |
| 01 | Precio hoja 1 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 02 | Precio hoja 2 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 03 | Precio hoja 3 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 04 | Precio hoja 4 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 05 | Precio hoja 5 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 06 | Precio hoja 6 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 07 | Precio hoja 7 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 08 | Precio hoja 8 | 0 ÷ 99950 | 10000 |
| 40 | valor moneda 1 (no es presente en Executive) | | 50 |
| 41 | valor moneda 2 (no es presente en Executive) | | 0 |
| 42 | valor moneda 3 (no es presente en Executive) | | 100 |
| 43 | valor moneda 4 (no es presente en Executive) | | 200 |
| 44 | valor moneda 5 (no es presente en Executive) | | 0 |
| 45 | valor moneda 6 (no es presente en Executive) | | 200 |
| 49 | valor entrada obliteradora / ficha | | 0 |
| 50 | reinicialización de la ficha | | |
| 51 | modo de funcionamiento | 1 ÷ 3 | 2 |
| 52 | Coin scaling factor | 0 ÷ 255 | 50 |
| 53 | Decimal point | 0 ÷ 5 | 0 |
| 54 | Atraso en el Beep que señala que la hoja está abierta | 0 ÷ 255 sec 0= no activado | 10 |
| 55 | Puesta en marcha del Beep que señala que la hoja es fuera de escuadra | 0 - 1 0= no activado | 1 |
| 56 | Rotación a tiempo | 0 ÷ 255 min. 0= no activado | 1 |
| 57 | Reset automático <i>Executive</i> | 0 ÷ 255 min. 0= no activado | 1 |
| 58 | Visualización precio de venta en modalidad <i>Executive</i> | 0 - 1 0= no activado | 0 |
| 59 | Precobro per sistemas <i>Executive</i> lentos | 0 - 1 0= no activado | 0 |
| 71 | Valor billete 1 | | 1000 |
| 72 | Valor billete 2 | | 5000 |
| 73 | Valor billete 3 | | 10000 |
| 74 | Valor billete 4 | | 0 |
| 75 | Valor billete 5 | | 0 |
| 99 | Lectura temperatura interior | Solo lectura | |

Nota: "default" = Valor que es utilizado automáticamente para una ficha nueva que no es programada.